

**DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'**  
 CONFORMITY DECLARATION  
 DECLARATION DE CONFORMITÈ  
 KONFORMITÄTERKLÄRUNG

**CATEGORY: A3.3**

**Il Costruttore**

The Company  
 La società  
 Die Firma

**Refrigera S.R.L.**

**Via Chiavornicco, 76**  
**33084 CORDENONS (PN), ITALIA**  
**valvola deviatrice a 3 vie**  
 changeover 3 way valve  
 vanne d'échange  
 Hahn

**dichiara che la**  
 declares that the  
 déclare que la  
 erklärt dass die

**modello: type: model: Modell:**

<b>REF2.1.012.012.012</b>	<b>REF2.1.034.034.034</b>	<b>REF2.1.100.114.100</b>
<b>REF2.1.012.034.012</b>	<b>REF2.1.100.100.100</b>	-

**è conforme alla direttiva 97/23/CE (PED)**

is in accordance with directives 97/23/CE (PED)  
 est conforme à les directives 97/23/CE (PED)  
 Entspricht Druckbehälter Richtlinie 97/23/CE (PED)

Conformity and assessment procedure followed: (ref. annex II / annex III - 97/23/CE)

Refrigerant	Max working pressure	Upper/Lower T limits	DN	PSxDN	Category	Module
Fluid Group II	90 bar*	+150/- 40°C	≤32mm	≤1000	A 3.3	-
*salvo diversamente indicato sulla valvola / unless otherwise indicated / à moins d'indication contraire / sofern nicht anders:					.52=52bar	.120=120bar

Norme armonizzate osservate:

Other regulations observed:

Autres normes respectées:

Andere entsprechende normen / Bestimmungen:

EN 378-2; EN 9606-3; EN 970;  
 EN 1593; EN 12284(§9); EN13445-3.

Cordenons, 15/12/2011

**Il legale rappresentante**

Administrator  
 Amministrateur  
 Geschäftsführer  
**Agatino Maurizio Papa**

